

就重要決策 廣泛聽民意 雲市府開三次公聽會 論士達孔拿分區規劃

今晚在學校開首次會議

(溫哥華訊)雲埠市政府副市長列加氏，就有關雲埠士達孔拿分區規劃公聽會及開放日，發表致該區居民及業主公開信認為：

正如士達孔拿 學校會堂(在片打市市民委員會所 東街五九二號)舉行的公聽會，該公聽會的目的，務使每個市民在重要決策通過之前，有權獲得發表意見的機會。為了使士達孔拿市民委員會在該區的分區工作能獲得到滿意的結果，敬請該區居民，務必出席以下三次會議：

五月廿七日 雲埠區士達孔拿公立學校(華裔學校)舉行首次公聽會，生佔百分之七十五，假座士達孔拿(一)號，由一(副)市長主持。

六月三日、四日、五日(星期一、二、三)下午三時至五時，在士達孔拿學校會堂(在片打市市民委員會所 東街五九二號)舉行第二次公聽會。

六月十日(星期一)下午七時至九時，在奇化街六零一號士達孔拿社區中心舉行。

此外，社會各界請帶社區身份證明或駕照(例如如有效駕駛執照)等。

查詢詳情，請查詢該區副市長列加氏，電話：八七三-七零八。

士達孔拿百年校慶 同學日聯歡節目多 並舉行籌獎學基金會

(溫哥華訊)聯合國學校，享譽盛名。該校今年慶祝百年紀念，定於五月廿七日(星期日)下午二時至五時，在士達孔拿公立學校(華裔學校)舉行同學日聯歡及籌獎學基金會。

聯歡節目多，包括：歌舞、體育運動、卡拉OK、抽獎、遊戲等。歡迎各界人士踴躍參加。

籌獎學基金會，旨在為學校的教學設備及獎學金提供資金支持。歡迎各界人士慷慨解囊。

失物待領處遷新址

(溫哥華訊)據卑詩交通運輸公司報告，失物待領處為方便各界即日始遷往新址(原址停止使用)。即由雲埠士達街六六一號遷往體育館空中列車站機器處空出以前一向置空，未有作充份利用。

新址辦公時間：逢星期一至五上午九時至下午五時。查詢電話：六八二-七八八七。

卑大出版社新刊物 學習中國語文新著

(溫哥華訊)雲埠卑詩大學出版社，最近出版新著《學習中國語文新著》。該書內容豐富，適合不同水平的讀者學習。

該書由多位專家編寫，內容包括：基礎語法、會話、閱讀、寫作等。歡迎各界人士踴躍購買。

癡情債 馮瑞祥

報載美國有一富婦，雖年逾不惑，尤勝徐娘。先後兩入家門，難斷情緣。事緣三年前，偶然邂逅一壯年清潔工人，且喜兩心相印，蜜意柔情。更因不甘香閣冷落，竟枕生塵。於是捨棄榮華，作玉蘭堂前燕，飛入百姓家。無視眾口鑠金，服膺情愛。西方女性此種心態，殊為罕見。正是：桃紅三春兩露滋，杏花深處曉鶯啼。驚風旋旋配斷醉，搖動芳心泛愛華。

華安旅遊服務社
VAN CHINA TRAVEL SERVICES INC.
263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C.
CANADA V6A 1P2
Tel: (604) 681-8531

鏡架裝裱 文房四寶 廣告

招牌廣告

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

同慶夏日好時光
聯合舉辦夏令營

七月五日(星期日)上午九時，舉行夏令營開幕典禮。內容包括：戶外活動、手工藝、音樂、舞蹈等。歡迎各界人士踴躍參加。

本報廣告 效力宏大

本報廣告，效力宏大，是企業宣傳的最佳選擇。歡迎各界人士踴躍刊登。

人口普查詢問電話 以三十種語言答覆

自今年五月廿日開始，加拿大統計局將提供人口普查詢問電話。查詢電話：二五三-四三二一。

癡情債 馮瑞祥

報載美國有一富婦，雖年逾不惑，尤勝徐娘。先後兩入家門，難斷情緣。事緣三年前，偶然邂逅一壯年清潔工人，且喜兩心相印，蜜意柔情。更因不甘香閣冷落，竟枕生塵。於是捨棄榮華，作玉蘭堂前燕，飛入百姓家。無視眾口鑠金，服膺情愛。西方女性此種心態，殊為罕見。正是：桃紅三春兩露滋，杏花深處曉鶯啼。驚風旋旋配斷醉，搖動芳心泛愛華。

中國參茸行

專營：參茸藥材、成藥海味、補酒雜貨

現正舉行吉林人參超值特價週

全部吉林人參超值大特價，大量供應。特級生晒象拔蚌正明天麻，田七頭。(一律八折酬賓)

各種花旗參，野山參，平過七折
西洋菜蜜棗湯，羅漢菜干湯，清熱茶，去濕料(一律買5包送1包)

十全大補湯八珍湯買10包送1包
各種中國補酒買一箱送一箱
中國爽甜冬菇每磅\$9.99另有八折優待
特多超值特品，歡迎零沽批發

地址：喜士定東街288號
(舊中國參茸行對面)
電話：682-1113
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

代東

謹訂於一九九一年六月廿三日(星期日)中午十一時半在本黨禮堂舉行慶祝多城洪門民治黨成立九十七週年紀念大會禮成茶會。並於同日下午七時假座旦打士西街四二壹號二樓太平洋酒樓舉行宴會。統請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部
全加各埠連權支社
洪門領袖社會賢達暨各界友好
駕臨指示禮儀為禱

汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街999號750室(夾OAK街)BCAA大廈內

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司

超值精選

溫哥華—北京	機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送	\$1050
溫哥華—香港	機票/香港5晚酒店	\$1180
香港—深圳(錦繡中華)	1日遊	\$55.00
香港—廣州、桂林	5日遊	\$365.00
香港—廣州、桂林、北京	9日遊	\$925.00
香港—廣州、北京、西安	9日遊	\$935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海	12日遊	\$1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	14日遊	\$1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	15日遊	\$1,595.00

特價機票

溫哥華—香港	\$1099起
溫哥華—北京	\$870起
溫哥華—上海	\$830起
溫哥華—香港(經上海)	\$1090
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$465起
溫哥華—三藩市	\$291起

特價酒店

香港京港酒店	\$75起
香港星港酒店	\$75起
香港華國酒店	\$90起
香港新世界酒店	\$130起
香港京華酒店	\$90起
香港青年會酒店	\$72起
北京華美達亞洲飯店	\$60起
上海城市飯店	\$85起

辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市

地址：百老匯西街556號 V5E 1E9
電話：溫哥華區 872-8787
全加拿大 1-800-663-1126

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

全面性服務：

快捷、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國匯價、高速電匯
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

各種即中彩票

一小時沖印

文件翻印

柯達科技、電腦監印·柯達相材·優質服務

CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣甜頂五真特美
味味靚花正製味
牛牛大香鴨珍白
肉肉臘臘肝肝油
干干鴨肉腸腸腸

歡迎目均各大通寄駐衛聯馳品特設
迎索錄有大大行行往廠生邦邦名聘備
代印即代商無加加監官邦邦名聘備
理奉備售號阻美督督員員國國優優名師
造

VICK, McPHEE & LIU 律師樓

劉伯納天均律師
BERNARD LIU

本律師現常駐香港及台灣，主持分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。

承辦：

移民 商業 地產
按揭 遺產 債務

各分行以中文、英文及粵語、國語、英語、為加拿大、香港、台灣、廣東、韓國各地之客戶服務

香港分行地址：
中環畢打山1-3號
中環大廈1122室
電話：5-224049
傳真：(852) 8452149
圖文傳真：(852) 8452149
VICTOR HIX

台灣分行地址：
台北市南京東路3段
346號六樓03室
電話：(2) 781-7325
圖文傳真：(2) 731-9615

溫哥華總行地址：
SUITE 1275-1185
W. GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6
Tel: (604) 682-0926
Fax: (604) 688-8615